

► **Política Anti-bullying**

► **Anti-bullying Policy**

Fecha de Revisión / Revision date

DICIEMBRE 2022 / DECEMBER 2022

Responsable / Owner

Myriam Escamilla Tapia

Líder Designado Salvaguarda / Designated Safeguarding Lead

Autorizador por / Authorized by:

Charles Kelly

Director General / General Director

Propósitos

La Escuela Tomás Alva Edison está comprometida a que todos los colaboradores en nuestro colegio, así como los proveedores externos, reconozcan cuando un alumno se encuentra en riesgo de sufrir bullying (acoso escolar) y a que se tomarán las acciones enfocadas en reducir el riesgo de daño.

En nuestra escuela la protección de nuestros estudiantes es la prioridad número uno, por lo que es importante que se reconozcan las situaciones de riesgo y que los estudiantes puedan pedir ayuda, de ser necesario, para ellos o para sus compañeros.

Objetivos

En relación a la prevención y atención del acoso escolar o bullying la Escuela Tomás Alva Edison tiene como objetivos:

Proveer un ambiente seguro que favorezca el crecimiento y aprendizaje de nuestros estudiantes.

Generar conciencia en todos los colaboradores acerca de cuestiones relacionadas con la salvaguarda y la protección del menor, así como la definición de roles y responsabilidades a la hora de reportar posibles casos de abuso o riesgo.

Identificar a los estudiantes que pueden sufrir daño o hallarse en situación de riesgo.

Asegurar una comunicación efectiva entre los colaboradores en relación a salvaguardar y proteger al menor.

Establecer procedimientos efectivos para colaboradores y proveedores externos que se encuentren en alguna situación relacionada con la salvaguarda y protección del estudiante.

Buscar la máxima comprensión y claridad con todos los involucrados, incluidos estudiantes, madres, padres y tutores, acerca de las políticas de salvaguarda y protección del menor.

Purpose

Tomás Alva Edison School is committed to ensuring that all collaborators in our school, as well as external providers, recognize when a student is at risk of suffering bullying and that actions focused on reducing the risk of harm will be taken.

In our school protection of our students is the number one priority, therefore it is important that risky situations are recognized and that students are able to ask for help, if necessary, for themselves or their peers.

Objectives

In relation to prevention and attention of bullying, Tomás Alva Edison School has the following objectives:

Provide a safe environment that encourages growth and learning of our students.

Raise awareness in all collaborators about issues related to safeguarding and protecting the students, as well as the definition of roles and responsibilities when reporting possible cases of abuse or risk.

Identify students who may be harmed or at risk.

Ensure effective communication between collaborators in relation to safeguarding and protecting the students.

Establish effective procedures for collaborators and external providers who are in a situation related to the safeguarding and protection of the students.

Pursue the maximum understanding and clarity among all those involved, including students, parents and tutors, about safeguarding and policies for protection of the minors.

Definición de bullying

Olweus (1993) define el maltrato entre pares o bullying "como el conjunto de comportamientos físicos o verbales que una persona o grupo de personas, de forma hostil y abusando de un poder real o ficticio, dirige contra un compañero de forma repetitiva y duradera con la intención de causarle daño". Esta definición incluye conceptos como acoso, intimidación, maltrato y agresión.

Para que se pueda considerar que se está presentando bullying contra algún estudiante es fundamental tomar en cuenta que:

Se da solo entre pares o iguales,

Ocurre en el ambiente escolar

Una de las partes se encuentra expuesta de forma constante y durante tiempo prolongado a acciones negativas con la intención de hacer daño por parte de uno o varios estudiantes dentro de la escuela.

Existe un desequilibrio de poder o fuerza.

El bullying puede presentarse de varias maneras:

Manifestaciones verbales: insultos, humillaciones, iniciar rumores, uso de palabras hirientes hacia una persona.

Manifestaciones físicas: Golpes, jalones, pellizcos, mordeduras, empujones, entre otros.

Manifestaciones psicológicas: Amenazas, manipulaciones, chantajes o intimidaciones constantes a un compañero bajo el argumento de causarle daño si pide ayuda.

Manifestaciones sociales: Ignorar y excluir a los compañeros de la comunidad educativa o de actividades escolares.

Cyberbullying: Publicar comentarios, fotos en redes sociales, mensajes de celular, correos electrónicos que contengan mensajes ofensivos, de burla o que revelen información privada de algún estudiante. Crear perfiles falsos o apoderarse de contraseñas de aplicaciones para molestar o hacerse pasar por un compañero. Tomar y publicar en internet o distribuir por cualquier medio, fotos o videos de acoso o maltrato a compañeros.

Definition of bullying

Olweus (1993) defines maltreatment between peers or bullying "as the set of physical or verbal behaviours that a person or group of people, in a hostile way and abusing of a real or fictitious power, directs against a peer in a repetitive and lasting way with the intention to cause harm". This definition includes concepts such as harassment, intimidation, abuse and offense.

To consider a situation as bullying, it is essential to take into account the following:

It occurs only between peers or equals,

It occurs in the school environment

One or more students expose another constantly and for a long time to negative actions with the intention of causing harm.

There is an imbalance of power or strength

Bullying can occur in several ways:

Verbal manifestations: insults, humiliations, starting rumours, use of hurtful words towards a person.

Physical manifestations: hits, pulls, pinches, bites, and shoves, among others.

Psychological manifestations: constant threats, manipulation, emotional blackmail or intimidation of a peer based on the warning of causing him harm if he asks for help.

Social manifestations: Ignore and exclude from the educational community or from school activities.

Cyberbullying: Posting comments or photos on social networks, cell phone messages, emails that contain offensive or mocking messages or that reveal private information of a student. Create fake profiles or steal app passwords to annoy or pretend to be someone else. Take and publish on the Internet or distribute by any means, photos or videos of harassment or mistreatment of a student.

El bullying se caracteriza por colocar a los estudiantes que lo sufren en una situación vulnerable respecto a los que generan la agresión, lo cual les impide defenderse por sí mismos. Los síntomas más comunes relacionados al acoso escolar son: bajo rendimiento escolar, depresión, ansiedad, falta de apetito, estrés, entre otros trastornos que, en casos graves, pueden relacionarse con consumo de drogas y alcohol, enfermedades como anorexia o bulimia, autolesiones e incluso ideación suicida.

Es importante considerar que el comportamiento de quienes ejercen bullying sobre otros puede relacionarse con situaciones externas a la escuela que les afectan, por ejemplo: violencia física, psicológica, emocional o sexual; negligencia, explotación laboral, falta o exceso de límites de conducta, o divorcio de sus padres. Por ello, bajo ninguna circunstancia, aquellos alumnos que ejerzan acoso escolar deben ser estigmatizados como "niños problema" o cualquier otro calificativo, pues al igual que la persona agredida, requieren apoyo y protección integral para evitar que sufran daños en su salud e integridad.

Los estudiantes que son testigos de una situación de bullying pueden formar parte de la problemática. En este caso, se identifican dos tipos de espectadores: los pasivos y activos. Los espectadores pasivos son aquellos estudiantes que observan una situación de bullying pero no avisan a ningún adulto, colaborador, o padre de familia. No actúan de ninguna manera para intentar detener una situación de bullying hacia otro alumno, sea o no su amigo. Los espectadores activos son aquellos que aprueban y apoyan las acciones de quien ejerce acoso escolar, sin ser directamente ellos quienes inicien acciones de acoso escolar. Estos espectadores se unen cuando quien ejerce acoso escolar ha empezado una acción que agrede al otro.

Si se presenta una situación de bullying y se comprueba la participación, pasiva o activa, de otros alumnos en un caso de esta naturaleza, los alumnos espectadores podrán ser acreedores a una consecuencia disciplinaria.

Bullying is characterized by placing the students who suffer it in a vulnerable situation compared to those who generate the aggression, which prevents them from defending themselves. The most common symptoms related to bullying are: poor school performance, depression, anxiety, lack of appetite, stress, among other disorders that, in severe cases, can be related to drug and alcohol use, diseases such as anorexia or bulimia, self-harm and even suicidal ideation.

It is important to consider that the behaviour of those who bully others can be related to situations outside the school that affect them, for example: physical, psychological, emotional or sexual violence; neglect, exploitation, lack or excess of limits of conduct, or divorce of their parents. Therefore, under no circumstances should those students who bully be stigmatized as "problem children" or any other qualification, because, like the person attacked, they require support and comprehensive protection to prevent damage to their health and integrity.

Students who witness a bullying situation can be part of the problem. In this case, two types of viewers are identified: passive and active. Passive witnesses are those students who observe a bullying situation but do not notify any adult, collaborator, or parent. They do not act in any way to try to stop a situation of bullying towards another student, whether or not it is their friend. Active viewers are those who approve and support the actions of the bullying person, without directly being the ones who initiate bullying actions. These viewers add themselves when the bullying student has started an action that harms another.

If a bullying situation arises and the participation, passive or active, of other students is proven in a case of this nature, the spectating students may also receive a disciplinary consequence.

No se considera bullying a:

Problemáticas aisladas no reiterativas con uno o varios compañeros.

Non-repetitive problems among students.

Conflictos entre alumnos que son esperados para su edad y crecimiento.

Conflicts between students that are expected for their age and growth stage.

Agresiones físicas o verbales aisladas no reiterativas con uno o varios compañeros.

Physical or verbal aggressions as isolated incidents

Responsabilidades

Dirección General

Garantizar que la comunidad TAE entienda y siga la guía de este documento.

Dirección de Sección, Salvaguarda y Área de Psicopedagogía

Deben asegurarse que la política se implemente a través de todos los niveles del colegio y sea seguida por todos los colaboradores.

Ensure that the policy is implemented across all levels of the school and is followed by all collaborators.

Promover la prevención de bullying.

Promote the prevention of bullying.

Promover la denuncia oportuna de cualquier situación de bullying.

Promote the immediate reporting of any bullying situation.

Asegurarse de que se facilite la denuncia y que esta sea manejada de manera oportuna y adecuada.

Guarantee the means for a complaint and that this is handled promptly and appropriate.

Asegurarse de que la escuela sea un espacio seguro y que promueva espacios libres de violencia.

Make sure that the school is a safe space and that it promotes spaces free of violence

Responsibilities

General Director

Ensure that the TAE community understands and follows the guidance in this document.

Direction of Section, Safeguarding and Psycho-pedagogy Areas:

Deben asegurarse que la política se implemente a través de todos los niveles del colegio y sea seguida por todos los colaboradores.

Ensure that the policy is implemented across all levels of the school and is followed by all collaborators.

Promover la prevención de bullying.

Promote the prevention of bullying.

Promover la denuncia oportuna de cualquier situación de bullying.

Promote the immediate reporting of any bullying situation.

Asegurarse de que se facilite la denuncia y que esta sea manejada de manera oportuna y adecuada.

Guarantee the means for a complaint and that this is handled promptly and appropriate.

Asegurarse de que la escuela sea un espacio seguro y que promueva espacios libres de violencia.

Make sure that the school is a safe space and that it promotes spaces free of violence

Procedimientos

▶ Ante una posible situación de acoso escolar, se debe incitar al estudiante a comunicarla de inmediato a un adulto de su confianza, preferentemente a un colaborador de la escuela; tanto si es una experiencia personal como si es algo que se observa en algún compañero.

▶ Cualquier colaborador que tenga información relativa a un posible caso de bullying debe reportarla de inmediato a la Dirección de Sección correspondiente y al Líder Designado Salvaguarda o a la Delegada Salvaguarda de su sección. Ambas instancias se encargarán de hacer la investigación y el seguimiento pertinentes.

▶ Cuando un estudiante reporte una situación de bullying hacia su persona o la de otro compañero se mantendrá el anonimato hasta donde sea posible para resguardar su integridad y bienestar.

▶ Se debe considerar el abordaje de la situación de bullying en función de cuatro componentes clave: su duración, su intensidad, la extensión de la red de acoso y los efectos a la integridad del estudiante. Para ello se tomarán las siguientes medidas:

▶ In a possible situation of bullying, the student should be encouraged to immediately communicate it to an adult of trust, preferably a collaborator of the school; whether it is a personal experience or something that is observed in another student.

▶ Any collaborator who has information regarding a possible case of bullying must immediately report it to the corresponding Direction of Section and to the Designated Safeguarding Leader or the Safeguard Delegate of their section. Both instances will be in charge of carrying out the pertinent investigation and follow-up.

▶ When a student reports a bullying situation, personal or towards another student, anonymity will be maintained as far as possible to protect integrity and wellbeing.

▶ An approach to the bullying situation should consider four key components: its duration, its intensity, the extent of the harassment network and the effects on the integrity of the student. For this, the following measures will be taken:

- 1 Se establecerán medidas disciplinarias para las acciones detonantes de la denuncia en el corto plazo en función de su gravedad.
Disciplinary measures will be established for the actions that trigger the complaint in the short term depending on their seriousness.
- 2 Se propiciará una relación de confianza entre el estudiante y un colaborador significativo para este con el objeto de romper el estado de vulnerabilidad y para llevar un monitoreo estrecho.
A relationship of trust will be fostered between the student and a significant collaborator in order to break the state of vulnerability and to carry out a close monitoring.
- 3 Se realizará el mapeo de las personas involucradas en el acoso tomando en consideración a los estudiantes que participen en el rol de espectadores activos y pasivos.
The mapping of the people involved in the bullying will be carried out taking into consideration the students who participate in the role of active and passive viewers.
- 4 Se establecerá comunicación con cada una de las familias de los estudiantes involucrados para esclarecer su participación, comunicar las medidas disciplinarias pertinentes y establecer el plan de seguimiento con el objeto de garantizar que la situación se detenga. A este respecto, la participación de las familias es de suma importancia para crear un frente común de apoyo y trabajo en equipo que respalde el principio de bienestar para todos los involucrados.
Communication will be established with each of the families of the students involved to clarify their participation, communicate the pertinent disciplinary measures and establish the follow-up plan in order to guarantee that the situation stops. In this regard, the participation of families is of the utmost importance to create a common front of support and teamwork that preserves the principle of wellbeing for all those involved.
- 5 Se mantendrán reuniones de seguimiento con los estudiantes y sus familias con el objeto de prevenir que la situación se reactive y escale.
Follow-up meetings will be held with students and their families in order to prevent the situation from reactivated and escalated.

► Se debe instar a los estudiantes a defenderse de cualquier forma de violencia a través de límites claros y firmes, sin llegar a ser violentos con quienes los ofenden, y recurriendo en todo momento a los adultos de quienes está al cuidado. Se busca fomentar la resolución de conflictos de manera asertiva y de acuerdo con los valores de la escuela, si el estudiante se defiende de una ofensa física o verbal de manera violenta, también podrá ser acreedor a una consecuencia disciplinaria.

► Con relación al Cyberbullying es importante considerar que el elemento del anonimato es un componente altamente frecuente. A este respecto, la escuela realiza la investigación correspondiente de acuerdo con sus medios y posibilidades. En el caso de no poder identificar la fuente de acoso, la escuela resguardará la integridad del estudiante en las actividades relativas al entorno escolar y el abordaje de la situación debe enfocarse en las siguientes medidas:

► Students should be encouraged to defend themselves against any form of violence through clear and firm limits, without becoming violent towards those who offend them, and at all times turning to the adults of whom they are in their care. The resolution of conflicts in an assertive manner and in accordance with the values of the school must be promoted. If the student defends himself from a physical or verbal offense in a violent way, he or she may also receive a disciplinary consequence.

► Regarding Cyberbullying, it is important to consider that the element of anonymity is a highly frequent component. In this regard, the school conducts the corresponding investigation according to its means and possibilities. In the event of not being able to identify the source of harassment, the school will safeguard the integrity of the student in activities related to the school environment and addressing the situation should focus on the following measures:

1

En tanto no se pueda identificar la fuente de acoso es necesario contar con el respaldo de la familia del estudiante para cortar temporalmente los canales del mismo, por ejemplo, las redes sociales ajenas a los canales de comunicación institucionales. Este es una medida de protección fundamental para restablecer el bienestar del estudiante.

As long as the source of harassment cannot be identified, it is necessary to have the support of the student's family to temporarily cut off the harassment's channels, for example, social networks outside the institutional communication means. This is a fundamental protective measure to restore the wellbeing of the student.

2

Se realizará un seguimiento emocional permanente, proporcionando al estudiante los recursos personales necesarios para hacer frente a los efectos de la situación y para monitorear el estado de la misma.

A permanent emotional monitoring will be carried out, providing the student with the personal resources necessary to face the effects of the situation and to monitor its status.

3

Se realizará el mapeo constante de las personas que puedan estar involucradas para realizar las investigaciones pertinentes.

The constant mapping of the people who may be involved will be kept to carry out the pertinent investigations.

4

En caso de poder identificar a uno o más estudiantes involucrados en el Ciberbullying se procederá como se describió anteriormente.

In case of being able to identify one or more students involved in the cyberbullying, the process will be implemented as described above.

► La información relacionada al seguimiento y las consecuencias de una situación de acoso escolar solo será compartida con la familia del alumno en cuestión, el Área de Psicopedagogía, el Líder Designado Salvaguarda y la Dirección de Sección. Para el resguardo del bienestar de los alumnos, bajo ninguna circunstancia se proporcionará información del seguimiento y las consecuencias a otros adultos o estudiantes.

► En todo momento se mantendrá al tanto a la Dirección General de los pormenores de la situación y, en caso de ser necesario, se le involucrará en la toma de decisiones.

► Information related to the follow-up and consequences of a bullying situation will only be shared with the family of the student in question, the Psycho-pedagogy Area, the Designated Safeguarding Leader and the Direction of Section. For the protection of the students, under no circumstances information on the follow-up and consequences will be provided to other adults or students.

► At all times, the General Director will be kept informed of the details of the situation and, if necessary, will be involved in decision-making.